

Date 12/03/1992



<b>DA</b>	Forfremmelsesprocedure - Driftsbevillingerne - Regnskabsåret 1993 Kategori A, B, C, D .....	2
<b>DE</b>	Beförderungsverfahren - Verwaltungsmittel - Haushaltsjahr 1993 Laufbahngruppen A, B, C, D .....	2
<b>EL</b>	Διαδικασία προαγωγών - Πιστώσεις λειτουργίας - Οικονομικό έτος 1993 Κατηγορίες A, B, C, D .....	3
<b>EN</b>	Promotion Procedure - Administrative Appropriations - Financial Year 1993 Categories A, B, C, D .....	3
<b>ES</b>	Procedimiento de promoción - Créditos de funcionamiento - Ejercicio 1993 - Categorías A, B, C, D .....	4
<b>FR</b>	Procédure de promotion - Crédits de fonctionnement - Exercice 1993 Catégories A, B, C, D .....	4
<b>IT</b>	Procedura di promozione - Stanziamenti di funzionamento - Esercizio 1993 Categorie A, B, C, D .....	5
<b>NL</b>	Bevorderingsprocedure - Huishoudelijke kredieten - Begrotingsjaar 1993 Categorieën A, B, C, D .....	5
<b>PT</b>	Processo de promoção - Dotações para funcionamento - Exercício financeiro de 1993 - Categorias A, B, C, D .....	6

**DA**

## **Forfremmelsesprocedure - Driftsbevillingerne Regnskabsåret 1993 - Kategori A, B, C og D**

Det meddeles herved, at ansættelsesmyndigheden efter enstemmig indstilling fra forfremmelsesudvalget har godkendt listerne over de tjenestemænd i kategori A, B, C og D, som i kraft af deres fortjeneste kan komme i betragtning med henblik på forfremmelse (ti) A/5, A/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 og D/1) i regnskabsåret 1993.

På basis af disse lister og under hensyntagen til de muligheder, stillings oversigten giver, udvælger ansættelsesmyndigheden de tjenestemænd, som vil blive forfremmet.

Listerne for forfremmelse til disse lønklasser er gældende indtil den 31. december 1993.

De tjenestemænd, der er opført på disse lister, og som ikke er blevet forfremmet inden ovennævnte dato, har ikke ret til automatisk at blive overført til fremtidige lister.

**DE**

## **Beförderungsverfahren - Verwaltungsmittel Haushaltsjahr 1993 Laufbahngruppen A, B, C und D**

Dem Personal wird mitgeteilt, dass die Anstellungsbehörde auf einstimmige Empfehlung der Beförderungsausschüsse die Verzeichnisse der Beamten der Laufbahngruppen A, B, C und D, die auf Grund ihrer Verdienste 1993 für eine Beförderung nach A/5, A/7, B/1, B/3, B'73, C/1, C/3 und D/1 in Frage kommen, aufgestellt hat.

Die Anstellungsbehörde wählt aus diesen Verzeichnissen unter Berücksichtigung der Möglichkeiten des Stellenplans diejenigen Beamten aus, die befördert werden.

Die Verzeichnisse für die Beförderung nach diesen Besoldungsgruppen gelten bis 31. Dezember 1993.

Die in diesen Verzeichnissen aufgeführten Beamten, die bis dahin noch nicht befördert worden sind, haben keinen Anspruch darauf, dass sie von Amts wegen in die späteren Verzeichnisse aufgenommen werden.

## Διαδικασία προαγωγών - Πιστώσεις λειτουργίας Οικονομικό έτος 1993 Κατηγορίες A, B, C και D

Γνωστοποιείται στο προσωπικό ότι η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή (A.I.N.P.) μετά από ομόφωνη γνώμη των Επιτροπών προαγωγής, κατέρτισε τον πίνακα των πλέον ικανών προς προαγωγή υπαλλήλων της κατηγορίας A, B, C, και D που αμείβονται από τον προυπολογισμό λειτουργίας (προς τον βαθμό A/5, A/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 D/1) για το οικονομικό έτος 1993.

Λαμβανομένων υπόψη των δυνατοτήτων που παρέχονται από τον πίνακα προσωπικού βάσει του προυπολογισμού, η αρμόδια για τους διορισμούς αρχη θα επιλέξει από τον σχετικό πίνακα τους υπαλλήλους που θα τύχουν προαγωγής.

Η ισχύς αυτού του πίνακα λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1993.

Οι υπάλληλοι που θα έχουν εγγραφεί στον πίνακα και δεν θα προαχθούν κατά την ημερομηνία αυτή δεν δικαιούνται εγγραφής σε περαιτέρω πίνακες.

## Promotion Procedure Administrative Appropriations Financial Year 1993 - Categories A, B, C and D

Following the unanimous recommendation of the Promotion Committees, the appointing authority has adopted the lists of officials in Category A, B, C and D found to be most worthy of promotion in 1993 into Grades A/5, A/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 and D/1.

From these lists the appointing authority will select officials to be promoted in accordance with the posts available according to the official list of posts.

The lists of eligible candidates for promotion to these Grades will expire on 31 December 1993.

Officials on these lists who are not promoted by then will not be entered automatically on future lists.

**ES**

## **Procedimiento de promoción Créditos de funcionamiento Ejercicio 1993 - Categorías A, B, C y D**

Se pone en conocimiento del personal que la autoridad facultada para proceder a los nombramientos ha establecido, previa recomendación unánime del Comité de promoción, la lista de funcionarios de las categorías A, B, C y D (para los grados A/5, A/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 e D/1) considerados más meritorios para obtener una promoción con cargo al ejercicio 1993.

El A.F.P.N, escogerá de esta lista, teniendo en cuenta las posibilidades presupuestarias ofrecidas por el cuadro de efectivos, los funcionarios que serán promovidos.

La validez de esta lista expirará el 31 de diciembre de 1993.

Los funcionarios no promovidos en esta fecha que figuran en esta lista no disfrutarán del derecho a figurar automáticamente en listas posteriores.

**FR**

## **Procédure de promotion Crédits de fonctionnement Exercice 1993 - Catégories A, B, C et D**

Il est porté à la connaissance du personnel que l'Autorité investie du pouvoir de nomination a arrêté, sur recommandation unanime des Comités de promotion, les listes des fonctionnaires des catégories A, B, C et D (vers les grades A/5, A/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 et D/1) jugés les plus méritants pour obtenir une promotion au titre de l'exercice 1993.

L'A.I.P.N. choisira sur ces listes, en tenant compte des possibilités budgétaires offertes par le tableau des effectifs, les fonctionnaires qui bénéficieront d'une promotion.

La validité de ces listes expirera le 31 décembre 1993.

Les fonctionnaires inscrits sur ces listes et non promus à cette date ne jouiront pas d'un droit à figurer d'office sur les listes ultérieures.

## **Procedura di promozione Stanziamenti di funzionamento Esercizio 1993 - Categorie A, B, C e D**

Si informa che l'Autorità che ha il potere di nomina ha adottato, su raccomandazione unanime dei comitati di promozione gli elenchi dei funzionari delle categorie A, B, C e D (verso i gradi A/5, A/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 e D/1) ritenuti più meritevoli di ottenere una promozione a titolo dell'esercizio 1993.

L'Autorità che ha il potere di nominare sceglierà i tali elenchi, tenendo conto delle possibilità di bilancio offerte dalla tabella dell'organico, i funzionari che beneficeranno di una promozione.

La validità degli elenchi per le promozioni verso tali gradi scadrà il 31 dicembre 1993.

L'iscrizione in tali elenchi non implica, per i funzionari non promossi entro la suddetta data, il diritto ad essere automaticamente iscritti negli elenchi successivi.

## **Bevorderingsprocedure - Huishoudelijke kredieten Begrotingsjaar 1993 Categorieën A, B, C en D**

Het tot aanstelling bevoegde gezag heeft de lijsten vastgesteld van de ambtenaren van de categorieën A, B, C en D die op grond van hun verdiensten in 1993 het meest voor een bevordering naar respectievelijk de rangen A/5, A/7, B/1, B/3, B'73, C/1, C/3 en D/1 in aanmerking komen, zulks op grond van met algemene stemmen goedgekeurde 'aanbevelingen van het Bevorderingscomité.

Het tot aanstelling bevoegde gezag zal, met inachtneming van de mogelijkheden van de lijst van ambten, uit deze bevorderingslijsten de ambtenaren kiezen die zullen worden bevorderd.

De geldigheidsduur van de lijsten voor bevordering naar deze rangen loopt af op 31 december 1993.

De op deze lijsten voorkomende ambtenaren die op die datum niet bevorderd zijn, kunnen er geen aanspraak op maken ambtshalve op latere lijsten te worden geplaatst.

## **Processo de promoção Dotações para funcionamento Exercício financeiro de 1993 Categorias A, B, C e D**

Leva-se ao conhecimento do pessoal que a Entidade Competente para Proceder a Nomeações adoptou, sob recomendação unânime dos Comités de Promoção, as listas dos funcionários das categorias A, B, C e D (para os graus A/5, A/7, B/1, B/3, B\*/3, C/1, C/3 y, D/1) considerados com mais mérito para obterem uma promoção a titulo do exercício financeiro de 1993.

A E.C.P.N. escolherá nestas listas, tendo em conta as possibilidades oferecidas pelo quadro dos efectivos, os funcionários que beneficiarão de promoção.

A validade destas listas finda em 31 de Dezembro de 1993.

Os funcionários inscritos nestas listas e não promovidos nessa data não gozam do direito de constarem automaticamente das listas posteriores.

**Liste des fonctionnaires de grade A6 juges les  
plus méritants pour obtenir une promotion au grade A5**

ABREU ORLANDO  
ALDERSHOFF WILLEM GERRIT  
ALLGAYER MAGDALENA  
ALLIATA-FLOYD VITTORIA  
ANGELIS DIMITRI  
BANKS KAREN  
BEAUDU GERARD YVON NOEL  
BEKKX PETER  
BENSTED-SMITH JOHN RICHARD  
BERNALDO DE QUIROS BELEN  
BERSCHEID GERARD  
BHARDWAJ VIJAY  
BLANCO SOLEDAD  
BONTOSOGLOU VASSILIOS  
BRESLIN LIAM JOSEPH  
BRUNET FRANCOISE MICHELLE  
BURGHARD HARTMUT AXEL  
BURTIN JACQUES  
CAWLEY RICHARD  
CHRISTEY TERENCE  
CHRISTOFOROU THEOPHANIS  
COCCHI GIORGIO  
COLLOVALD JEAN-CLAUDE GABRIEL  
CONDOU MARIA  
CREA ANTONINO  
CURATOLO ALESSANDRO  
DANCET GEERT GABRIEL CYRIEL  
DANIS FRANCOIS  
DAVIGNON ISABELLE  
DE ANGELIS CLAUDIA  
DE BLUST EMILE  
DE GREEF ROGER  
DE KOK JOHANNES LEONARDUS ANTH  
DE LAET JEAN-PIERRE WILLIAM  
DE MONTIS CESARE ANTONIO  
DEPUITS ALAIN  
DEPYPERE STEFAAN ODIEL CHRISTI  
DUFEIL MICHEL-ERIC MARIE  
EDDY RAYMOND  
ELSNER KARL  
ESCUIN SANTAOLALLA MARIA ALICI  
FERRAO LUIS MANUEL  
FLOYD WILLIAM DUCKETT  
FRANZONE DANIELE  
FRATONI FRANCO  
GERTH-WELLMANN HELIA  
GHYmers CHRISTIAN EMILE  
HEADEY ANDREW WILLIAM  
HEYER WILHELM  
HIRN PIERRE PAUL MICHEL  
HOEBEECK WILLY

HOEBERIGS MATHIEU  
HUCHET JACQUES GEORGES  
JANSSEN WILLIBRORD MARIA  
JANSSENS AUGUSTIN CHRISTIAAN  
JEAN PHILIPPE  
KAGEL MICHAEL  
KELLY BRIAN  
KERRIGAN ARTHUR JOHN  
KNECHCIAK FREDERIC PIERRE  
KONSTANTINOU KONSTANTIN  
KREMER FRANCOIS ANTOINE  
LACUBE JEAN-LOUIS ARMAND FRANC  
LAGGIS ANDREAS  
LANGE BERNARD JOSEPH PIERRE  
LANGE JEAN-PASCAL JOSEPH JULIE  
LEWIS RICHARD  
LOCK RENE  
MAES AGNES JACQUELINE ODILE  
MARIN NAVARRO JOSE  
MATHIOUDAKIS BASIL  
MAZZI GIAN-LUIGI  
NASH ALEXANDER  
NUSS JEAN-JACQUES  
O'DONNELL ANTHONY  
O'FARRELL-LARKIN ORLACH  
O'NEILL JOSEPH FRANCIS  
PAPATHANASSIOU MARIA  
PAPE WOLFGANG  
PARDON ELISABETH  
PEDERSEN JENS THOR  
PEDRET CUSCO VICENTE  
PELHATE PIERRETTE  
PELTGEN FRANCIS ROBERT JOSEPH  
PENNINGTON MARTYN HARRY  
PHILIPP HELENE MARIA  
PRATS MONNE XAVIER  
RAYNAUD MICHEL  
RIEGEL JEAN-MARC  
RODRIGUEZ HIDALGO ARTURO  
ROORDA VAN EYSINGA SICCO NANNO  
ROTHACHER ALBRECHT FRIEDRICH  
RYAN JOHN  
SALACZ JOSEPH ANDRE  
SCHAPS JENS  
SCHOEDER FRITZ  
SFYROERAS VLASSIOS  
SILVA ANTONIO EDUARDO  
SIMPSON JOHN AKEXANDER  
SION JEAN-LUC LEON ERNEST GHIS  
SPEZZANI ARONNE  
STEPHENS KELVIN WILLIAM

STRANIERO-SERGIO GERMANO  
TAVOURIARIDIS PETER  
TEN GEUZENDAM JOHAN  
TEREZAKIS IOANNIS  
THOMAS ISLWYN GEOFFREY  
TSILOGIANNIS CONSTANTINOS  
VAN DE VELDE FLORIMOND  
VAN DE VELDE MYFANWY  
VAN DER VEER JOEP  
VAN HOUTTE BERNARD WILLEM JOAN  
VAN RAAN RICHARD  
VAN SPRONSEN BERNARDUS JOHANNE  
VANDERHAEGHEN BERNARD MARIA JU  
VENCHIARUTTI JEAN-CLAUDE  
VERDELI ELENA  
VERHAEVEN JOHAN CORNELIUS  
VERLI-WALLACE ANGELIQUE  
VIOLLLIER CHRISTINA NINNI  
WAGNER HANS GEORG  
WILLAERT PHILIPPE HENRI  
ZACHARAS ANASTASE

**Liste des fonctionnaires de grade A8 juges les  
plus meritants pour obtenir une promotion au grade A7**

ALBRECHT PETER  
ALICANIOTOU EVDOXIA  
ARESTI GOTIERREZ ENRIQUE  
BALSEIRO MARGARIDA ISABEL  
BORDET OLIVIER  
COSTELLO DECLAN  
CREMERS EMMANUEL HUBERTUS BERN  
DE GRAAF GERRIT  
DROELL PETER LUTA ECKART SEBAS  
FRANCO ANA MARIA  
GASPARINETTI MARCO  
GONZALEZ HERNANDEZ AUGUSTO SEG  
JOARIS ALAIN JEAN DESIRE ALBER  
JOURET PHILIPPE ANDRE BERNARD  
LABOURE LAURENT MAURICE LOUIS  
LEMOIGNE BRIGITTE CHANTAL MART  
LEUNDA MARTIARENA PABLO  
LOOP PHILIPPE MARIE JEAN  
MACLAREN ROBERT CHARLES FINLAY  
MARTINEZ RIVERO EDUARDO  
O'NEILL DAVID THOMAS  
PETERS DIRK GUNTER  
RUIZ JEAN-MARC ALAIN  
SCHMIDT LAMBERT  
SHEEHY JOHN RICHARD  
VAN ERPS DIRK JOZEF RACHEL  
VAN HAASTEREN AUGUSTINUS JACOB  
VASSILAKIS GEORGES  
WEISE-MONTAG BIRGIT

LISTE DES FONCTIONNEMENTS JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE B/I

ARCO-VALLEY LUDMILLA	MAGNE CLAUDETTE
BAEYENS BERNARD	MARCON ANGELA
BASTIN PHILIPPE	MATHYS ANDRE
BELLONI ROSELYNE	MEERT MARC
BERARDI FURIO	MERLA MARIO
BLUM ROSMARIE	MINON LEONA
BONCOMPAGNI INGRID	O'CONNOR KATHLEEN
BOSSDORF INGRID	PETHKE JUERGEN
BOSSENMEYER GERARD	PLAYOULT GISELE
BRAGARD-SPITAELS CECILE	PROMETTI PAOLA
BROUST GENEVIEVE	RIELAU KARLA
BUCHEL ALOYSSE	ROSSI MARIO
BURNLEY ROBERT	ROWLAND ANTHONY
BURNY JACQUES	SCHMALER TINE
CAPPI GIUDITTA	SCHNEIDER URSULA
CARO-FERNANDEZ MAXIMILIENNE	SCHOELING MARIE PAULE
CINCERA MARCELLE	SCHUMACHER GUENTER
COPRIQUE FRANCE	SEYS LUCIEN
CUEVAS FROUFE MARIA ISABEL	SIEBENALLER EMILE
CUYPERS-SIMONS INGRID	SILVESTRI GIANFRANCO
DALVIT ALDO	TASSO RUIZ-DANA MARIA ANGELES
DAS HENDRICKS	THALASSO MONIQUE FRANCOISE
DE BACKER ROGER	TIELS GHISLAIN
DE JONGHE ANNE-MARIE	TYTGAT JEAN PIERRE
DE KEYSER MARIA	VAGLIASINDI GIUSEPPINA
DE SMET JAN	VAMVAKIDOU DESPINA
DE WAAL WILHELMUS	VAN ASSEL MARIE LOUISE
DONA GIUSEPPINA	VAN DE VOORDE HUGHETTE
DURDUREZ-CADRINGER LILIA	VAN SCHANDEVIJL GILBERT
EXBRAYAT JEAN-MARC	VAN WYMEERSCH DIANE
FRANCEUS WILLY	VANTILT RENE
GASSEN CHRISTEL	VARLET MARIETTE
GOEDERTIER JACQUES	VIPERINI MARIA
GUALANDI SARA	VUTERA ISABELLE
HIES LYDIA	WEGRIA WILLY
HORBACH CHRISTIANE	WEISS JACQUELINE
HORBER MARIE-LOUISE	ZERN HANS PETER
IPSEN POUL	
KAPEL FRANCISCUS	
KARKOULIAS LEONIDAS	
KASTANA ANNA	
KEISER JOSEPH	
KELHETTER CHARLES	
KELLY TIMOTHY	
KEMPIS MANFRED	
KONSTANTATOS LEONIDAS	
KRAGE BROE INGRID	
KUNTZIGER ANDREE	
LANGLEY STEPHEN	
LEA EDWARD	
LENTZ ALBERT	
LEWIN JUERGEN HEINZ	
LINKENHEIL GREGOR ALEXANDER A.	
LUZZI ROBERTO	

LISTE DBS FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS KERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE B/3

ADAMI MARIO JEAN SIMON	KASIMATIS MARIETTA
ALFARANO NORA	KATTENBELT MICHAEL JOHANNES
ARROYO REDONCO FERNANDO	KOCH NILS
BARAIBAR FENTANES JOAQUIN	KOHLS EDUARD GEORG
BARAT CASCANTE MERCEDES	LAHOGUE YVES JEAN
BERTONE THIERRY PIERRE	LAMBIILLIOTTE FRANCOIS BERNARD
BIGGS POOLEY BETTY VERONICA	LASTREGO-FABBRI RAFFAELLA
BOKHOVEN JAAP WILLEM	LEVY-GORGEOT JEAN-LOUIS
BOLLANDI BERNARDO	LINDER PAUL JOSEPH
BOTH IRMA	LIPP-LINGUA CARMEN-MARIA
BRANTS PATRICK MAURICE JOSEPHI	LLAVONA GARCIA ALFONSO
BREAM CAROL ANN	LOUX CHRISTIAN PIERRE
BRIEVA COLLADO CARLOS	LUNGHI MARIA-GRAZIA
BUTLER DENISE MARGARET	LUYPAERT FREDDY HENRI THERESE
CASTRILLO VILLAR JOSE MARIA	HAGALIOS CHRISTOS
CHRIST HARINUS PAUL	MEULEWAETER MICHEL MARIE GHISL
CLEREBAUT LUC AMTOOM JOSE	MEYERS EDGARD PIERRE
COLLART PHILIPPE JULES	MICHEL RODRIGUE2 MARIA JOSEFA
CORMACK JENNIFER ANNE	MICHELSSEN BENT
CORTES JIMENEZ MANUEL CARLOS	MINGHETTI FERNANDA
COSTA LLOBET DANIEL	MOONS MICHEL
DAELEMANS JOZEF MARTHA	MORDIJK AUGUST
DAL-MOLIN JEAN-PIERRE	MORRISON GRAHAM EDWARD
DE BAERE FERNAND	MORTIER MARC VICTOR
DE CAMPS DOMINIEK MARIE	MOUTSCHEN ERNST LEONARD JOSEPH
DE FAYS PHILIPPE ALAIN	MUELLER BEATE HILTRUD
DE RIDDER YVONNE	MUGA GARCIA MARIA LUISA
DE SMEIDT LEA JULIENNE	MUNARO MAORIZIO
DE VOCHT MARC	NIEUWKAMP CHARLES JOZEFUS HEND
DELEU JEAN-JACQUES ANDRE	NOGUEIRA FERNANDO
DIAS FERREIRA DOMINGOS	NOVOA DIZ ALFONSO
DMITRIEFF KATIA SUZAKNE	ONRUBIA JOSE MARIA
DIRKX PETER JOSEPH	PAGANELI-MICHALOPoulos ERIFILE
DONDELINGER ALIX	PAILHES JOSIANE MONIQUE
DONVIL JEAN JOSEPH	PAUWELS ROLAND EMILE
DOSSOGNE PHILIPPE PAUL	PELEMAN MARC FRANCOIS MARGRIET
EDGE CHRISTOPHER RICHARD	PEREZ MARTIN JULIAN
EVEILLARD PIERRE	PERFETTO ROBERTO ROSARIO
FLINGOU CHRISTIANE	PHILIPPAERTS EDOUARD ANDRE
GALVAO HERMES SANTOS	PIERARD ANDRE CLAUDE
GHILAIN PIERRE	PLUMKETT CHARLOTTE
GIANNAKAKIS GEORGE	POLENZ-MILAS CLAUDIA
GIRARDET ALAIN	POLFER JOHNY
GOMEZ VILLALBA RAMIRO	POT CORNELIS JOHAN
GOUVRAS LAURA MARIA BARBARA	PUTOTO ROLANDO
HANSEN LONE JUUL	QUASSAERT DANIEL ALBERT
HAUTMAN RUDY	QUENNERY BAUDOIN HENRI
HENNEBERT PIERRE HENRI YVES	RAES EMILIA CECILIA
HERNANDEZ LLORENTE JOSE MIGUEL	RAOULT JEAN-PHILIPPE
HIEBER CLAUDE MARIE	REINKE-MOURATIDOU GEORGIA
HOAR-DEVESSE DEBORAH	REMELZWAAL ERIC ALEXANDER
HONDIUS JOHANNES PETRONIUS	RENNENSON MARTINE
HORBYE-MOELLER BENTHE MARIANNE	RENQUET JEAN-CLAUDE VICTOR
JACOBS WILLY JEAN	ROTTER ROBERTO JEAN-MARIE
JANS COLETTE	RUITER MICHEL ADRIAAN
JARGEAC BERNARD	SALLERMANN ROSE

SAMSON RENEE  
SCAGNOL REMATA  
SCARAMUZZA GIUSEPPINA  
SCHROETER YVONNE  
SCOTT NIGEL  
SINCLAIR JOHN FETHERSTON  
SLAGMULDERS ANDRE MADELEINE  
SMETS ALAIN LOUIS  
SMETS SUZANNE FRANCINE  
TAQUIN GERARD DENIS MARTHE GBI  
TARDIEU NORA  
TAYLOR-BOYER DE LA GIRODAY ANN  
TEUCCI-FIAGIELLO ANNA LUISA  
THUS JEAN-LOUIS FERNAND  
THIREZ SERGE MICHEL  
THOUVENIN GILLES  
TIGHE GERARD VINCENT MICHAEL  
TIMMERMANS MICHEL JOSEPH  
TRAN OUONG  
VALENTINE AUSTIN JOSEPH  
VAN DER STAPPEM MIA  
VAN EESBEEK YVAN MARIE JOSEPH  
VAN GEMERT PETRUS JOHANNES CHR  
VAN HOLSBEEK LUC OOILON MELANI  
VAN OSSELT LINDA  
VANDENLINDEN JOSIAME  
VANNI GIORGIO ANTONINO  
VERBANCK ANORE JOSEPH MARIE  
VERHEGGEN JOHAN HECTOR IVAN  
WALERIUS HELMUT  
WALTER-HENTSCHEL MONIKA  
WEBER MARIANNE  
WHITEHEAD PAUL  
WILLEKENS ALOYSIUS

LISTE DES FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE B\*3

BELTRAMI-COREMANS GZUSEPPINA  
BIWER JOSEE  
CORBRIDGE HEIDRUN  
GONCE FRANCOISE  
HELLEBRANDT LILIANE  
HUBERLANT MONIQUE  
JEUNEHOMME ANNICK  
LEROY ANNE-MARIE  
SIMONS JEAN PAUL  
SPINA IOLANDA  
VAN DEN BOOM SUZANNE  
WIESELER ANNE-MARIE  
ZIPFEL BANS

LISTE DBS FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTENIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE C/1

AERDEN BRIGITTE	HANZINI PRANCESCA
BESSEGA LINO	MEGARO GABRIELLA
BINDA XVETTE	MICHIELS LISSETTE
BOATH ELEANOR	HOENIG SUSANNA
BOSWORTH AMANDA	HORTELMANS BRIGITTE
BRAUN MARCEL	BERVO RENATO
CABEAUX MARIE-PAULE	ONIDI MAXIME
CARPENTIER SYLVIE	O'BRIEN NUALA
CERRINI PIER GIORGIO	PASSARELLA RENATA
keLPPARRONE FRANCESCO	PECZENIK ANNA
COMBET JEANNINE	PEGURI EMILIA
COPINE RITA	PETERSEM LI SE LONE
COSTIFF ANN	PETRILLO-DUFFAUT MARIA TERESA
CUSTERS ELIZABETH	PLEDGE MARGARET ANN
DAM MARGIT	PLETSCHETTE GUY
DE MEURICHY ANNIE	QUENEL BRIGITTE
DE SPIEGELEER MARIE CHRISTINE	REILLY ITA
DE VOS ANNE MARIE	ROLAND MICHELE
DE VOS NOEL	ROSA ANGELO
DEBANDT FABIEMNE	ROSA YOLE
DELBAUVE VIOLETTA	SAKALIDOU HELEN
DEPRE-HEINHOLZ MARGIT	SALERNO VINCENZA
DEWEERDT JEAN MARIE	SANA ANNA-MARIA
DI DOMATO VITTORIO	SCHINKEL HANNEKE
DIEDERICH NADIA	SCOGNAMIGLIO LILIANE
DIMANCHE DENISE	SHAM ST. JOHN MILES
DONY GIUDITTA	SMALLWOOD STELLA
DRAGONI BENITO	SHISSAERT BRUNHILDE
DUJARDIN-WACRENIER FRANCOISE	SPEYBROOK HENRI
DUPONT JEAN-PIERRE	STEENHOUT HUGUETTE
D'ELICIO LUIGI	TAUPINART DE TILIÈRE AGNES
FOCQUET GENEVIEVE	TOTARO ANTONIO
FORIERS-DE ROO FERNANDA	TROCH DOMINIQUE
FRAMCHITTO VENANZIO	VAN GOETHEM LINDA
FRANCIOSA OOSMO	VAN WELSENNAERS PATRIZIA
FRANCOIS MARTINE	VANDECAYE GABRIELLE
GESQUIERE YVONNE	VANOENBOSCH JEANNE
GREGSON YVONNE	VETTORATA WILMO
GUILLAUME-JUNEK FRANCOISE	MACHTELAER MONIQUE
HENNEBEL SUZY	WILLEMS MARIE-LAURE
HENROTTE YVETTE	
HENSBROEK JEANNETTE	
HERVE FRANCOISE	
HEUERTZ GILBERT	
HORNEMANN CHRISTINE	
JACOBS MARTINE	
KHATER-PARKES SUSAN ELISABETH	
KOPETSCHER ULRIKE URSSULA	
LABATE KATHRYN	
LAESCH ROMAIN	
LAURENCE ELYANE	
LECOINTRE FRANCOISE	
LENIGER AKDREE	
LOOSEN CHRISTIAN	
L'ABBATE FRANCESCO	

LISTE DBS FONCTIONNAIRES JUGES LES PLUS MERITANTS POUR OBTEMIR  
UNE PROMOTION VERS LE GRADE C/3

ABRANCHES PEREIRA TERESA CRIST  
AGNESKIS KLEUTHERIOS TELLY  
AHRENS SUSANN  
ANGELIS CHRISTOS  
APPELS RAPHAEL JULES  
APPLEBEE LYNN PATRICIA  
ARGYRIS MARY  
BANDIERI-LOESCH PASCALE MARIE-  
BARILE VINCENZO  
BARROS-BARATA MARIA-MARGARIDA  
BASSAN MARIELLE ODETTE  
BENETTI IVANA  
BEUZARD JEAN-CLAUDE  
BOTO BENITEZ MARIA DE LOS DOLO  
BOUCHERIE FRANCOISE  
BOVENISTIER JEAN-FRANCOIS  
BRUNAMONTI ANNE-MARIE  
BUKENHOUT DANIEL JEAN ROBERT  
BUTTINI-PROVENZANO ROBERTA  
CAL ATAN ELENA  
CARDOSO FERNANDO  
CHAPUIS MICHEL  
CHEVENIER MARTINE MARIE  
CHOPIN BRIGITTE ANDREE  
CHRISTENSEN BETTY LILLIAN  
CLAREMBAUD DENISE MARIE GERMAI  
COHI RAMON MARIA  
COLLARD MARIE-THERESE  
CONSTANTINOU IOANNIS IOULIOS  
CRISI ANNA  
CUEVAS MUÑOZ MANUEL  
CUZZOLIN ANDRES LUCIENNE  
DA COSTA BONACHO SERIGADO JOAQ  
DASSY MICHEL  
DAVREUX-SZAKAL MARIANN JOSEPHI  
DE BAKER ANGELINE ROZE-MARIE  
DE BRUYNE ELIANE SYLVIE JOSETT  
DE REUCK HETTY MADY  
DE WIT HUGUETTE MARIE  
DEL MOLINO DEL MOLINO MARIA ET  
DESMEDET MICHELE JEANNINE MARTH  
DEVHEY MARGARET PAMELA ANN  
DI STEFANO FRANCESCO  
DIERICKX PETER  
DRIVALIARI CONSTANTINA  
DUBOIS GILLES  
DUCOUDRAY MICHELE DANIELE  
FABLE GRETA MAGDA  
FEDERSPIEL GEORGETTE CATHERINE  
FERREIRA RUI ACACIO  
FIEVE-DUBOIS NADINE  
FOCHI LORENA  
FONSECA CLEMENTINA  
FRANCIONI MARCELLO  
FRANCO OLIVEIRA LUDOVICA

FRAYSSE YVES  
FUCHS BRIGITTE  
GABELS CATHERINE MARIE  
GAEREMYNCK PAULINE MARIE  
GAHIDE ANNE DANIELE  
GALAN MENSO FRANCISCO  
GARCIA GARCIA DOLORES  
GIBSON-WRIGHT ANNA-MARIA  
GIES RITA  
GIGANTELLI MARIA  
GOGOS STAVROULA  
GOMES MARIA MANUELA  
GROFFILIER JEAN-PIERRE  
GUEBELS PHILIPPE ZEPHYRIN AUGU  
GUYAUX GENEVIEVE  
HANNON MARIE-ROSE  
HEINEMANN-SCHUETZ ASTRID MARIA  
HENRIQUES ANA MARIA  
HERMAN BRIGITTE  
HEYDUCK PETRA  
HEYLENS-DE RAEDEMAEKER CHRISTI  
HOLT JACQUELINE  
HRISOFAKI DESPINA  
HUEZ NICOLE CELINE  
ISRAELSON KIRSTEN  
JACKSON CHRISTINE ANN  
JAEGER FERNAND  
JARVIS MARIE-CHRISTINE  
JOHNSON SUSANNE  
JONCKERS INGRID IRENE GABY  
JOURET EECKHAUTE DOMINIQUE HIL  
KARAGIAVOUROGLOU DESPINA  
KARAGIOZOPOLOU MARY  
KEOGH ANNE  
KLAAS LATIFA  
KLIMI HELENE  
KREISEL MAREN KIRSTEN  
KYRICOS JEANNE  
LABAY CORINE  
LAGNEAUX PATRICIA ANNICK  
LAQUINTANA ANGELO  
LARDINOIS DANIELLE MARIE ALINE  
LAVAGNOLI LUCIANO ANTONIO BENV  
LEBRUN CHRISTIAN MICHEL  
LEFEUVRE FREDERIC FERNAND PAUL  
LEUNENS MARLEEN GERMAINE  
LOBO DIAZ SUSANA  
LOUIS MARIE-JOSEE  
MAHLBERG GUDRUN ELISABETH  
MANUEL FILOMENA MARIA  
MARCOS NADINE PAULE ASTRID LUC  
MARGELLOS MARIANNE  
MARIOTTE THIERRY  
MASCHEWSKI DAGMAR BEATE  
MATTERAZZO GIOVANNI

MAURER MARIA-ANNA  
MC CAFFREY CARMEL ROSARIO ANNE  
MCAVOY ANNE  
MERLETTI GIORDANO  
MOERS GERDA JOHANNA  
MOMMENS PATRICIA CHRISTINE  
MORAIS DA SILVA PINTO ISABEL M  
MORAIS MARIA IDALIA  
MORTENSEN ELLEN BORGHILD  
MOTA MARIA DE LURDES  
MUNCH BENTE  
NOBILE CAROLINE ANN  
OCAKOGLU AKILE  
OGER BRIGITTE SUZANNE JACQUELINE  
OLIVEIRA ISAUBA MARIA  
SHAUGHNESSY JANET  
PS-SULLIVAN MIRIAM FRANCES  
PANDYA VALERIE ANNE  
PARIS EDDY  
PARMEGIANI ANNA  
PEDREIRA CAMBERO MARIA DEL ROS  
PEETERS IGNAS MARIA  
PELLKOFER HELGA BERTA  
PELSMAEKERS-ZAOIJAL JOSIANE  
PEREIRA DA SILVA EUGENIA MARIA  
PERINI FRANCA  
PERSIUN MARINA EDUARDA  
PESCHONG PAUL  
PIERON LAURENCE CHRISTIANE  
PIETTE MICHEL GERARD ROGER  
PITISCI LUCIA ANTONIETTA  
PLACET COLETTE FERNANDE  
PLASSCHAERT JEAN PIERRE  
PLETSCHETTE SUZETTE BERNADETTE  
POLEUR BERNADETTE LEONIE  
PONNET VIVIANE  
POSTELMAHS GERarda REGINA  
PUT ROBERT HENRI CONSTANT  
RADOUX FRANCOISE YVONNE  
RAMOS JOSE ANTONIO  
REES CYNTHIA JOAN  
REINBOLT RICHARD ROGER  
RESIMONT-TILMANT MARTINE JOSEE  
RIOS MARIA PAULA  
OTSAERT MARIE-PAULE GHISLAINE  
PIOUMANI EFROSSINI  
SACCA-GEORGE RITA CLAUDIA SILV  
SAGUES NAVARRO REGINA ANA  
SALLERMANN WILLY  
SANCHEZ PEREZ JOSE  
SATTLER MARTINA  
SCHAFFERT MONIKA  
SCHWEITZER MARIE-JOSE ELISE  
SEDA RITA  
SEITANI ISMEHE  
SIEMERS GUNHILD  
SIEUW JOHNNY HILAIRE  
SOTTO MAYOR MABIA GABRIELA  
SPECKAERT BEATRICE NICOLE MAR  
SUAREZ PANTOJA MANUELA

SUSAN ANJA INGRID NELLY  
SWINNEN GODELIEVE  
TEBALDI-LAVAGNOLI VITTORIA  
TEJERO MARTINEZ LILIANE  
THEUNISSEN GERRIE PETRONELLA  
THIEL BIRGIT  
THIRION VANDA MARIA  
TOGNAZZINI SERGIO  
TOLLENS MARIE-CLAIRe  
TORDEUR ANNE MONIQUE JEANNE GH  
TOUT JEAN-MARIE ROGER CHARLES  
Tzikis JEAN  
UYTTERSPROT MARTINE ELISE  
VALENTINI NADIA  
VAN BAERLEM JEANINE  
VAN CAUTER MARIE-CLAIRe  
VAN DE SOMPTEL MARTINE MARIE-JO  
VAN DEN BROECK NICOLE CATARINA  
VAN DEN ENDE THEODORUS  
VAN DER BRUGGEN DINO RICHARD  
VAN IMPE GERDA  
VAN SCHUERBEEK ALBERT  
VAN TITTELBOOM ANNE-MARIE ZOE  
VANDEBEEK RIA ANGELINA JOSEF  
VANDYCK HUGO HENRI  
VANTYGHEM DOROTHEA  
VERCAUTEREN LOUISA  
VERVAET MARIE-CHRISTINE CELEST  
VERVLOED ANDRE  
VISENTIN HALIKA  
VORWERK-JUNGERS IRIS YVONNE  
VUTERA GAETANO  
WAERZEGGERS-VAN ROMPAEY LILIAN  
WASTERLAIN JEAN-PIERRE GHISLAI  
WATSON KERRY  
WESEL JACQUELINE  
WESEL-SMITS YVETTE

LIste des fonctlonnals D/2 Juges les plus meritants  
pour obtenir une promotion vers D/1 - Exercice 1993

ANDJELKOVIC Zorica	MINNE Nicole
ALAIMO Pietro	MISSLIN Bertrand
BACH Anna	MONTANARI Merope
BOHN Karia	MOREAU Alain
BRANGEON Jacques	NHOKSAYAKHAM PhOUtoune
CARUSO Domenica	PISANESCHI Giovannl
CECCICHINI Cesira	RAVET Christian
CETRULO Assunta	RIOOLFI Blagia
CORDELLA Mario	SANDT Norbert
CIRILLI Rita	SCHIRINZI Anna
COSTANZA Giuseppe	SEMERARO Francesco
DE WOLF Carmen	SOLDATI Piero
DELLA VECCHIA Anelo	SPADA Renzo
EFSTATHIOU Panaglotis	SPAILETTI Massimo
EPIFANI Carmala	STAGNO Giovannl
EUGENE Nicole	STAS Marle-France
EUSEBI Marcello	STEFANIDIS Dlinl trios
FRANQUET Therese	STEINFORT Roland
GILISSEN Raymonde	TEXLOVA Magdalena
GOORIS Willy	VAN BAKEL Roger
HIRTZ Jean-Michel	VAN CAMPENHOUT Jeanne
HOLTGEN Eilane	VAN HEDENT Daniel
HUISMAN Robert	VAN HOUTTE Jean-Marc
INCARDONA Gaspard	VAN MELKEBEKE Jean Pier
KLAUNER Jean	VAN POSSUM Lucien
MALENGREAUX Jean-Leon	VANDERKELEN Christian
MARASCHIN Gilbert	VERLINDEN Michel
MATHIEU Nelly	VERMOESEN Agnes
MEULEMANS Marc	